

# 李克强会见塔吉克斯坦总统拉赫蒙

新华社北京8月31日电 (记者王慧慧) 国务院总理李克强8月31日下午在人民大会堂会见来华进行国事访问并出席新兴市场国家与发展中国家对话会的塔吉克斯坦总统拉赫蒙。

李克强表示,中塔互为友好邻邦,建交25年来关系实现跨越式发展。习近平主席同你举行富有成果的会谈,提升两国关系水平,为中塔关系发展注入新动力。

中方愿同塔方深化政治互信,拓展互利合作,扩大人文交流,密切在上海合作组织等机制内的沟通协调,更好造福两国和本地区人民。

李克强指出,中方坚定支持塔吉克斯坦人民走符合本国国情的发展道路,愿将“一带一路”倡议同塔方发展战略相衔接,深化能源、基础设施建设、加工制造等重点领域产能合作,提升交

通、通信等领域互联互通水平。希望塔方继续为双方合作顺利开展提供便利。

拉赫蒙表示,塔中是战略合作伙伴,双边关系高水平运行,经贸、人文等领域合作取得长足发展。塔方愿同中方更好对接发展战略,加强电力、农业、交通基础设施、金融、旅游等领域合作,推进地区互联互通,推动两国关系与合作取得更大发展。

# 张德江会见塔吉克斯坦总统拉赫蒙

新华社北京8月31日电 (记者王慧慧)

全国人大常委会委员长张德江31日在人民大会堂会见了塔吉克斯坦总统拉赫蒙。

张德江说,在习近平主席和总统先生的亲自关心和推动下,中塔关系不断取得新发展,战略互信和互利合作都达到前所未有的高水平。

拉赫蒙说,中国是塔吉克斯

坦的重要战略伙伴。建交25年来,两国关系取得长足发展。塔方愿与中方共同努力,进一步增进两国政治互信,深化务实合作,积极开展立法机关间的交流合作,推动双边关系不断取得新发展。

王晨参加会见。

王晨说,中国是塔吉克斯

# 中国伊斯兰教协会举行古尔邦节招待会

## 刘延东孙春兰等到会祝贺

新华社北京8月31日电 (记者荣启涵)

中国伊斯兰教协会31日在北京举行招待会,庆祝伊斯兰教的传统节日古尔邦节。中共中央政治局委员、国务院副总理刘延东,中共中央政治局委员、中央统战部部长孙春兰,全国人大常委会副委员长艾力更·依明巴海,全国政协副主席王正伟、马飚等到会祝贺。

中国伊斯兰教协会会长杨发明

在招待会上致辞,他代表中国伊协向全国和世界各国穆斯林兄弟姐妹致以节日的问候,祝愿伟大祖国繁荣昌盛、世界安宁和平。他说,一年来各伊协组织和广大伊斯兰教界人士认真学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神和治国理政新理念新思想新战略,深入贯彻落实全国宗教工作会议精神,大力开展爱国主义和中国特色社会主义教育,坚持

伊斯兰教中国化方向,积极引导伊斯兰教与社会主义社会相适应,为巩固发展中华民族大团结、维护我国改革发展稳定大局贡献了积极力量。

40多位伊斯兰国家驻华使节,

在京外国穆斯林专家代表,中央和北京市有关部门负责同志,首都各界穆斯林代表共300余人出席了招待会。

## 搭建投融资平台 加快资本混合

“产业为本、资本为魂”。在军工企业市场化发展的过程中,产业经营和资本运作的结合是必由之路,而资本市场将成为产融结合的主战场。中船重工坚持以服务军工和军民融合发展为目的,把资产证券化作为集团公司混合所有制改革和实现资本层面军民融合、做强主业的有效方式,以资本为纽带,实现产业经营和核心业务优化配置。

8月24日、25日,中船重工分别与中国诚通控股集团有限公司和中国国新控股有限责任公司签订市场化债转股协议。此次市场化债转股注入资本金218.68亿元,将有效解决中船重工下属的大连船舶重工和武昌船舶重工杠杆率高、财务费用较高的问题,使这两家国内领先、国际知名的船舶与海洋装备制造企业,同时也是军民融合型的国家重点保军企业轻装前进。

加快军民深度融合,对军工企业来说,首先要加快体制改革和机制创新。2016年10月,习近平总书记在参观第二届军民融合发展高技术成果展时强调,要继续推动体制机制改革创新,从需求侧、供给侧同步发力,从组织管理、工作运行、政策制度方面系统推进,继续把军民融合发展这篇大文章做实,加快形成军民深度融合发展格局。

“强化产融一体发展,利用资本市场推进军民融合产业战略整合重组,是实现军民深度融合发展的有效途径。”中船重工董事、中船投资公司董事长张英岱说。

中船重工作为我国海军装备业务覆盖面最广大的大型综合性企业集团,资产总额将近5000亿元,近年来在推动军民融合、资本运作方面卓有成效,推动了集团旗下军工资产证券化的快速发展。积极推动优势资源向上市公司集中,全面深化集团公司结构调整,做强做优做大上市公司,提高集团公司资产证券化水平,提升集团公司在资本市场的影响力,形成集团公司产业经营与资本运营齐头并进的局面,使上市公司成为“以军为本、军民融合、产融一体”的主要力量,资本运营已成为集团公司直接融资、结构调整、重组并购、效益提升的有力支撑。

截至2017年6月30日,中船重工旗下拥有中国重工、中国动力、中电广通、华舟应急和久之洋5家军工类上市公司,参股乐普医疗、邮储银行和光大证券等多家上市公司,上市公司总市值2242亿元,持股总市值1053亿元。

张英岱介绍,中船重工下一步将积极推进建立完善四大领域、十大军民融合产业发展的投融资上市平台,同时梳理和推进高、新、精、特业务资产在中小板、创业板上市,着力打造若干个百亿元市值、活力奔放的创新型优质上市公司。

资本融合,是更深层面的军民融合。中船重工七〇三所是我国舰船动力研发基地,针对GT25000燃气轮机叶片受制于人的局面,多年来一直寻求突破高温冷却叶片的技术途径。在了解到民营企业无锡永大科技集团正在与一国外专家团队谈判拟进入高温合金铸造领域后,七〇三所突破体制、观念束缚,2011年与无锡永大共同投资组建江苏永瀚特种合金技术有限公司,发挥了民营企业的机制灵活优势和研究所的技术研发优势,打造军民融合的冷却叶片国产化研发制造平台,建成了具有国际水平的等轴、定向、单晶热部件产品的产业化基地,成为国防军工行业以混合所有制改革实现军民融合发展的一个典型案例。

据介绍,近年来,中船重工以获取关键技术、核心资源、知名品牌、市场渠道等为重点,通过合资、参股、并购和员工持股等方式,建立了超过150家混合所有制企业、超过50家员工持股企业,推动了军民融合产业跨越式发展。

# 全国人大常委会举行第一百次委员长会议

## 听取有关议案和草案审议情况的汇报

### 张德江主持

新华社北京8月31日电 十二届全国人大常委会第一百次委员长会议31日下午在北京人民大会堂举行,张德江委员长主持会议。

会议听取了全国人大法律委员会主任委员乔晓阳作的关于核安全法草案三次审议稿修改意见的汇报、关于中小企业促进法修订草案三次审议稿修改意见的汇报、关于

国歌法草案二次审议稿修改意见的汇报、关于法官法等八部法律的修正案草案审议结果的报告。

会议听取了全国人大常委会副委员长兼秘书长王晨作的关于审议个别代表的代表资格的报告和香港、澳门第十三届全国人大代表选举会议成员名单草案及任免案情况的汇报等。

委员长会议确定,根据常委会会

议的审议意见,对上述议案和草案作进一步审议修改后,提交第一百零一次委员长会议决定是否交付十二届全国人大常委会第二十九次会议闭幕会表决。

全国人大常委会副委员长李建国、王胜俊、陈昌智、严隽琪、沈跃跃、吉炳轩、张平、向巴平措、艾力更·依明巴海、万鄂湘、张宝文、陈竺出席会议。

# 国务院严肃处理两起特别重大煤矿瓦斯爆炸事故

新华社北京8月31日电 近日,国务院严肃处理重庆市永川区金山沟煤业有限责任公司“10·31”和内蒙古自治区赤峰宝马矿业有限责任公司“12·3”两起特别重大瓦斯爆炸事故。经国务院调查组调查认定,两起事故均为生产安全责任事故,暴露出一些地区安全生产源头治理不到位,对关闭不符合安全生产条件的煤矿不坚决,对落实党中央、国务院三令五申要求淘汰落后产能的部署履职不力。

2016年10月31日,重庆市永川区金山沟煤业有限责任公司发生特别重大瓦斯爆炸事故,造成33人死亡、1人受伤,直接经济损失3682万元;2016年12月3日,内蒙古自治区赤峰宝马矿业有限责任公司发生特别重大瓦斯爆炸事故,造成32人死亡、20人受伤,直接经济损失4399万元。

党中央、国务院对这两起事故高度重视,要求千方百计搜救被困人员,做好伤员救治和遇难矿工家属安抚,查明事故原因并严肃问责,深刻吸取事故教训,进一步加强安全排查治理和监管。

国务院调查组查明,金山沟煤矿和宝马煤矿长期越界违法组织开采,

在违法开采区域采用国家明令禁止的“巷道式采煤”工艺,拒不执行监管部门下达的监管指令,利用假图纸、假资料等手段逃避安全监管。事发当日,金山沟煤矿在违规开采区域使用一台局部通风机违规同时向多个作业地点供风,风量不足造成瓦斯积聚,遇违章“裸眼”爆破产生的火焰引发爆炸;宝马煤矿违规开采工作面因停电停风造成瓦斯积聚,违规恢复供电通风后,排放的高浓度瓦斯进入另一工作面,遇正在违规电焊所产生的火花引发爆炸。调查组认定,重庆市及永川区人民政府有关部门未认真履行职责,对金山沟煤矿超层越界行为查处不力,违规通过金山沟煤矿复工复产验收;内蒙古自治区、赤峰市及元宝山区人民政府有关部门对宝马煤矿长期越界违法开采行为失察,组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检。

国务院责成重庆市人民政府、内蒙古自治区人民政府向国务院作出深刻检查。针对重庆市人民政府副市长沐华平未有效督促永川区人民政府推进落后小煤矿关闭退出、组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检,

在违法开采区域采用国家明令禁止的“巷道式采煤”工艺,拒不执行监管部门下达的监管指令,利用假图纸、假资料等手段逃避安全监管。事发当日,金山沟煤矿在违规开采区域使用一台局部通风机违规同时向多个作业地点供风,风量不足造成瓦斯积聚,遇违章“裸眼”爆破产生的火焰引发爆炸;宝马煤矿违规开采工作面因停电停风造成瓦斯积聚,违规恢复供电通风后,排放的高浓度瓦斯进入另一工作面,遇正在违规电焊所产生的火花引发爆炸。调查组认定,重庆市及永川区人民政府有关部门未认真履行职责,对金山沟煤矿超层越界行为查处不力,违规通过金山沟煤矿复工复产验收;内蒙古自治区、赤峰市及元宝山区人民政府有关部门对宝马煤矿长期越界违法开采行为失察,组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检。

国务院责成重庆市人民政府、内蒙古自治区人民政府向国务院作出深刻检查。针对重庆市人民政府副市长沐华平未有效督促永川区人民政府推进落后小煤矿关闭退出、组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检,

在违法开采区域采用国家明令禁止的“巷道式采煤”工艺,拒不执行监管部门下达的监管指令,利用假图纸、假资料等手段逃避安全监管。事发当日,金山沟煤矿在违规开采区域使用一台局部通风机违规同时向多个作业地点供风,风量不足造成瓦斯积聚,遇违章“裸眼”爆破产生的火焰引发爆炸;宝马煤矿违规开采工作面因停电停风造成瓦斯积聚,违规恢复供电通风后,排放的高浓度瓦斯进入另一工作面,遇正在违规电焊所产生的火花引发爆炸。调查组认定,重庆市及永川区人民政府有关部门未认真履行职责,对金山沟煤矿超层越界行为查处不力,违规通过金山沟煤矿复工复产验收;内蒙古自治区、赤峰市及元宝山区人民政府有关部门对宝马煤矿长期越界违法开采行为失察,组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检。

国务院责成重庆市人民政府、内蒙古自治区人民政府向国务院作出深刻检查。针对重庆市人民政府副市长沐华平未有效督促永川区人民政府推进落后小煤矿关闭退出、组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检,

在违法开采区域采用国家明令禁止的“巷道式采煤”工艺,拒不执行监管部门下达的监管指令,利用假图纸、假资料等手段逃避安全监管。事发当日,金山沟煤矿在违规开采区域使用一台局部通风机违规同时向多个作业地点供风,风量不足造成瓦斯积聚,遇违章“裸眼”爆破产生的火焰引发爆炸;宝马煤矿违规开采工作面因停电停风造成瓦斯积聚,违规恢复供电通风后,排放的高浓度瓦斯进入另一工作面,遇正在违规电焊所产生的火花引发爆炸。调查组认定,重庆市及永川区人民政府有关部门未认真履行职责,对金山沟煤矿超层越界行为查处不力,违规通过金山沟煤矿复工复产验收;内蒙古自治区、赤峰市及元宝山区人民政府有关部门对宝马煤矿长期越界违法开采行为失察,组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检。

国务院责成重庆市人民政府、内蒙古自治区人民政府向国务院作出深刻检查。针对重庆市人民政府副市长沐华平未有效督促永川区人民政府推进落后小煤矿关闭退出、组织开展安全检查不力,违规通过采矿许可证年检,

## 瞄准前瞻需求 实施重大创新工程

科技创新是军民融合深度发展的动力和前提。科技创新成果只有满足市场需求才能实现市场化产业化。中船重工坚持以市场需求牵引科技创新工作,强化创新驱动发展,实施军民融合重大创新工程,推动技术群体性突破,创造新产业,引领新需求

6月3日,由武昌船舶重工研制的大型智能渔船成功交运挪威用户。这是世界首座半潜式深海“渔场”,填补了全球海工和海上养殖领域多项科研和施工空白,也是武船发挥军工企业前沿技术优势,以军民融合技术引领市场需求、培育经济增长新动能的成功案例。据介绍,大型智能渔船装备在深远海养殖中市场前景广阔,仅北欧、北美市场需求潜力就有300亿美元。

军民融合既是兴国之举,又是强军之策。近年来,中船重工争做落实海洋强国战略的排头兵,总结军工重大工程、载人深潜工程等重大工程实施经验,重点推进若干军民融合重大工程,着力打造军民融合的龙头工程、精品工程,并以此为基础,构建深海进入、深海探测、深海开发的技术和装备谱系,引领带动我国海洋装备和技术发展,培育新的经济增长点。

“军民融合是推动军工重大工程任务顺利完成的重要手段,也是先进制造业发展的强大动力。先进制造业之所以‘先进’,必是在军民二种技术、二类资源、二个市场等全要素、宽领域、多层次基础上的普遍先进。”胡问鸣说。

据介绍,中船重工把首艘国产航母工程建设作为推进军民融合发展的重要阵地,充分利用军地先进技术和优势资源,实现提前1个月高质量安全、顺利下水,从开工

建造到下水时间比美、俄、印同类航母建造期大幅缩短。除了首艘国产航母、大型智能渔船,近年来,中船重工的一个个军民融合重大工程频频吸引国人眼球:

蛟龙号。6月13日,蛟龙号完成中国大洋38航次最后一潜,其所承担的载人深潜被习近平总书记在全国科技创新大会讲话中列入“为我国成为一个有世界影响的大国奠定了重要基础”的工程技术成果之一。蛟龙号为我国科学家研究和揭示深海奥秘提供了必要的技术手段,促进了我国深海装备技术的跨越式发展。中船重工计划用5年时间,在现有深海装备技术基础上自主研发深11000米的载人作业潜器,完成万米下潜,形成世界领先水平的全海深载人探测作业能力,支撑我国深海科学研究跃居世界前列。

长江三峡升船机。2016年9月18日,目前世界上技术难度最高、规模最大的长江三峡升船机正式启动试通航。投入运行后,客船及部分货船可借助升船机“电梯式”直接通过三峡大坝,过坝时间由此前的3个多小时缩短至40分钟,长江黄金水道通航能力可提升20%。中船重工在升船机研制中广泛运用了军工大型项目管理经验和多项军工技术,军为民用、成果共享,彰显了军民融合“共享”理念。

“智·海”协同创新平台。中船重工在加强内部要素协同创新的同时,打造了6种语言、面向全球的“智·海”协同创新平台,为军民用技术的双向转移搭建信息交流平台,凝聚集团内外科技资源,推进协同创新,一大批技术需求上线并收到技术解决方案,实现成功对接。

“中船重工正在加快建设以军为本、军民融合、技术创新、产融一体的创新型领军企业。我们将认真贯彻落实习近平总书记关于军民深度融合发展的一系列重要讲话精神,坚持创新驱动发展,研制出更多在世界上具有重大影响力的国之重器,为强军兴国作出应有贡献。”胡问鸣说。

# 积极探索中国特色军民融合发展道路

## 本报评论员

首艘国产航母下水,神舟飞船和蛟龙号载人深潜器上天入海,北斗导航和风云卫星成为我们日常生活的“千里眼”和“精算师”……一个一个国之重器的诞生,都离不开一个关键词——军民融合。

军民融合,是时代命题,也是国家战略。当前,军事技术和民用技术两者的通用性越来越强。在全球综合国力竞争中,世界主要国家都在大力推进军民融合,以实现军事能力整体跃升和国家经济实力增强的双赢。据统计,美国85%的现代军事核心技术同时也是民用关键技术,80%以上生产军用品的企业同时也在生产民用品,80%以上的民用关键技术被直接运用到军事目的。军工和民用技术相互转换,融合发展,可以有效配置资源,加快创新步伐,实现军工和民用产业相互促进,共同发展。

在全球经济发展仍然面临较大不确定性和中国经济进入新常态的今天,实现军民融合发展,是加快供给侧结构性改革、推动中国经济转型升级、增强发展动能的一剂良方。长期以来,我国军工企业和军工科研院所艰苦奋斗、潜心钻研,积累了较强的科研力量和丰富的技术储备,通过军转民,可以加快军工技术产业化进程,培育和发展新产业,引导新消费;而我国大量的民用产品企业特别是民营企业,在严酷的市场竞争中建立了灵活的机制,具有较强的品牌意识和市场营销能力,通过民参军,可以大大激发军工企业活力,加快军工产业发展。

近年来,以中船重工等一批央企为代表,认真贯彻落实

习近平总书记关于军民融合的一系列重要讲话,加快推进军民融合发展,取得了一系列可喜的成果。但同时我们也应看到,与发达国家相比,我国军民融合程度尚浅,融合水平也有待提升。当前,我国军民融合体制机制顶层设计还在逐步深化,军队与地方政策法规的衔接还有待加强,尤其是在固定资产投资、科研立项、知识产权保护、标准规范、质量体系认证、资格审查等方面有待进一步整合衔接。

推进军民深度融合发展,要注重发挥好我国社会主义市场经济条件下举国体制优势,加强体制机制创新,在信息交流、竞争择优、质量管控、奖励处罚、市场准入等方面,积极探索军民融合重大创新工程等方面作出了有益的探索,借鉴推广这些成功经验,有助于少走弯路,实现军民融合跨越式发展。

做好军民融合这篇文章,需要国家、地方、部门和企业共同努力,形成合力。只要我们扭住军民融合不放松,军地合力,军民同心,中国特色军民融合道路将加快形成,军民融合将成为富国强军的强大动力。